

Golamir

LIJEČENJE GRLOBOLJE

ODRASLI I DJECA
OD NAVRŠENE
1. + GODINE

100%
PRIRODNA
I BIORAZGRADIVA
FORMULA

Ublažava bol
i štiti sluznicu

Sadrži **ActiFilmDOL**
Biljni kompleks

MEDICINSKI PROIZVOD
Uredba (EU) 2017/745



BEZALKOHOLNI SPREJ

Golamir je medicinski proizvod koji **djeluje na bol, peckanje i poteškoće pri gutanju štiteći orofaringealnu sluznicu** od elemenata koji izazivaju iritaciju. Naime, na fiziološki način **ublažava bol i štiti grlo neizravnim protuupalnim djelovanjem**, što je rezultat sljedećih mehanizama djelovanja:



Stvaranje zapreke

Antioksidativno
djelovanje

• **Stvaranje zapreke**

Stvara aktivni sloj na sluznici te time smanjuje njenu preosjetljivost i štiti je od napada vanjskih tvari.

• **Antioksidativno djelovanje**

Smanjuje broj slobodnih radikala koji nastaju upalom sluznice.

Osim toga, **stvara okolinu koja je nepovoljna za rast bakterija**. Ugodan okus šumskog voća i kupine. **Golamir, zahvaljujući svom sastavu i fiziološkom mehanizmu djelovanja, ublažava bol i štiti grlo poštujući organizam i okoliš.**

INDIKACIJE

Liječenje nadražene i upaljene usno-ždrijelne šupljine u slučajevima grlobolje koja može biti uzrokovana virusima, bakterijama, alergenima ili kontaktom s vanjskim nadražujućim tvarima (dim, smog, prašina). Proizvod je prikladan i kod prehlada kod kojih puštanje nazalnog sekreta u grlo može biti uzrok iritacije.

Od navršene 1. godine života.

Može se koristiti i u kombinaciji s farmakološkim liječenjem koje je propisao liječnik.

NAČIN PRIMJENE

Protresite bočicu prije uporabe. Preporuča se da u usno-ždrijelnu šupljinu:

1–6 godina: do 4 puta dnevno uštrcate sprej 4 puta.

Djeca iznad 6 godina i odrasli: do 4 puta dnevno uštrcate sprej 8 puta.

Kod manje djece proizvod se može primijeniti na unutarnju stranu obraza kako bi postupno olakšali uzimanje. U kutiji se nalazi raspršivač u zatvorenom omotu. Pri prvoj uporabi, skinite aluminijski čep s boce i stavite raspršivač. **Golamir** se može uzimati i tijekom duljeg vremenskog razdoblja. Ako simptomi potraju, konzultirajte se s liječnikom ili ljekarnikom. Ne koristiti u slučaju preosjetljivosti ili alergije na jedan ili više sastojaka. **Golamir** se obično dobro podnosi. Međutim, ako primijetite neku nuspojavu koja se može povezati s proizvodom ili njegovom uporabom, obavijestite svog liječnika i/ili ljekarnika kao i proizvođača, tvrtku Aboca, putem kontakata navedenih u ovim uputama za upotrebu. U slučaju ozbiljnog štetnog događaja, obavijestite i nadležne vlasti u svojoj zemlji. U općoj populaciji, prema dostupnim podacima, pojave uzrokovane predoziranjem nisu ni poznate ni očekivane. Prema dostupnim podacima, nema poznatih interakcija proizvoda **Golamir** s drugim medicinskim proizvodima ili hranom.

SASTAV

Golamir je 100% prirodan i biorazgradiv proizvod, s biljnim kompleksom ActiFilm DOL. Ne sadrži sintetičke, polusintetičke ili genetski modificirane tvari, a u proizvodnim procesima pomoću kojih se dobiva ne koriste se ni otapala niti druge kemijske sintetičke tvari.

1 ml proizvoda sadrži: biljni kompleks **ActiFilm DOL** 25 mg, na bazi **tanina, flavonoida, smola i polisaharida** (LPME ekstrahiranu frakciju turice; ekstrahiranu frakciju mirte; dehidrirani gel lista aloe vere); biljni glicerol; vodu; sok od limuna; ksantan gumu; sok od jabuke; prirodne arome šumskog voća i kupine.

Ne sadrži konzervanse i umjetna sladila.

Jedna uštrcana doza sadrži otprilike 0,17 ml.

U istraživanjima tvrtke Aboca osmišljen je jedinstveni tehnološki proces ekstrakcije, koji se naziva LPME (Liquid-Phase Microextraction), koji polazeći od prirodnih tvari omogućava dobivanje složenih, koncentriranih i validiranih ekstrahiranih frakcija.

Golamir se kontrolira u skladu sa sljedeća tri parametra, zahvaljujući kojima tvrtka Aboca može jamčiti kvalitetu prirodnih proizvoda u cijelosti.

1. Metabolomički digitalni otisak pomoću tehnologije bliske infracrvene spektroskopije NIRS (near infrared spectroscopy)

za potvrdu validacije procesa proizvodnje prirodnih proizvoda

2. Ispitivanje prijanjanja

za potvrdu stvaranja zaštitnog sloja i zaštitnog djelovanja na stanice ždrijela

3. Sadržaj tanina $\geq 0,05\%$

ČUVANJE I ROK VALJANOSTI

Čuvati na sobnoj temperaturi, dalje od izvora topline i izravne svjetlosti.

Čuvati izvan dohvata djece. Rok valjanosti odnosi se na neotvoren i pravilno čuvan proizvod. Pogledajte rok valjanosti naveden na pakiranju.

Ne koristiti nakon navedenog roka valjanosti. Sačuvajte kartonsku kutiju.

PAKIRANJE ZA PRODAJU

Staklena bočica od 30 ml s raspršivačem.

DATUM ZADNJE REVIZIJE: 11/2023



MATERIJALI PAKIRANJA
Provjerite odredbe u vezi zbrinjavanja u vašem mjestu prebivališta.

Kutija PAP 21 > Papir
Upute PAP 22 > Papir
Bočica GL 72 > Staklo
Raspršivač C/PP 92 > Pretežno plastika
Vrećica PP 5 > Plastika
Čep C/ALU 90 > Pretežno aluminij

ZA ZDRAVLJE DANAS I SUTRA

Više od 40 godina mi u tvrtki Aboca u prirodi tražimo rješenja za zdravlje ljudi, poštujući organizam i okoliš.

ISTRAŽIVANJE TVRTKE ABOCA

Prepoznajemo terapijski potencijal kompleksnih prirodnih tvari i prenosimo ih iz svijeta tradicije u svijet inovacija, prema kriterijima medicine utemeljene na dokazima (Evidence Based Medicine) i integrativne medicine (Systems Medicine).

100% PRIRODAN: OD UZGOJA DO GOTOVOG PROIZVODA

Naše proizvode stvaramo vertikaliziranim sustavom koji ide od ekološkog uzgoja preko znanstvenog istraživanja do proizvodnje, isključujući upotrebu sintetičkih i biološki nerazgradivih tvari tijekom cijelog procesa.

ODRŽIVO ZDRAVLJE

Zdravlje nije samo dobro pojedinca, već i opće dobro. Zbog toga pravo zdravlje ne može postojati bez održivosti. Aboca je društvo s odgovornim poslovanjem (Benefit Corporation), što znači, da svojim radom nastojimo pridonijeti dobrobiti zajednice i okoliša. Kako biste upoznali sve naše proizvode, posjetite stranicu www.aboca.com.

MEDICINSKI PROIZVOD klase IIa

Aboca S.p.A. Società Agricola

Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - www.aboca.com

Golamir

LAJŠANJE TEŽAV Z BOLEČIM GRLOM

Lajša bolečino
in zaščiti sluznico

Vsebuje **ActiFilmDOL**
Rastlinski kompleks

MEDICINSKI PRIPOMOČEK
Uredba (EU) 2017/745



ODRASLI
IN OTROCI OD
1+ LETA

100%
NARAVNA IN
BIORAZGRADLJIVA
FORMULA

PRŠILO BREZ ALKOHOLA

S1 Golamir je medicinski pripomoček, ki **ustno in žrelno sluznico zaščiti** pred dejavniki, ki povzročajo draženje, in tako **deluje na bolečino, pekoč občutek in težave pri požiranju**. Na fiziološki način **blaži bolečino, pekoč občutek in težave pri požiranju ter grlo zaščiti s posrednim protivnetnim učinkom**, ki ga zagotavljata naslednja mehanizma delovanja:



Pregradno delovanje

Antioksidativno delovanje

• **Pregradno delovanje:**

Na sluznici oblikuje aktiven film, ki zmanjša njeno preobčutljivost in jo zaščiti pred snovmi iz okolja.

• **Antioksidativno delovanje:**

Zmanjša količino prostih radikalov, ki nastanejo pri vnetju sluznice.

Poleg tega **ustvarja neugodno okolje za rast bakterij**. Prijeten okus gozdnih sadežev in robidnic.

Golamir zaradi svoje sestave in fiziološkega mehanizma delovanja blaži bolečino in zaščiti grlo, hkrati pa je prijazen do telesa in okolja.

INDIKACIJE

Izdelek se uporablja za lajšanje draženja in vnetnih stanj **ustno-žrelne votline**, ki spremljajo boleče grlo in jih lahko povzročijo virusi, bakterije, alergeni ali stik z zunanjimi dražljivimi snovmi (dim, smog in prah). Izdelek je primeren tudi za prehladna obolenja, pri katerih lahko zatekanje nosnih izločkov v grlo povzroči draženje.

Od 1. leta starosti.

Uporablja se lahko tudi v kombinaciji s farmakološkim zdravljenjem, ki ga predpiše zdravnik.

NAČIN UPORABE

Pred uporabo stekleničko pretresite. Priporoča se, da v ustno-žrelno votlino brizgnete:

1–6 let: 4 razprški do 4-krat na dan.

Otroci od 6. leta dalje in odrasli: 4 razprški do 8-krat na dan.

Pri majhnih otrocih lahko izdelek brizgnete na notranji strani lic, da omogočite postopen vnos. Embalaža vključuje razpršilec v zaprti vrečki. Pred prvo uporabo s stekleničke odstranite aluminijast zamašek in vstavite razpršilec. **Golamir** je primeren tudi za dolgotrajno uporabo. Če simptomi ne prenehajo, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Ne uporabljajte v primeru preobčutljivosti ali alergije na eno ali več sestavin. **Golamir** uporabniki na splošno dobro prenašajo. Če kljub temu opazite neželene učinke, ki jih je mogoče pripisati izdelku ali njegovi uporabi, obvestite svojega zdravnika in/ali farmacevta ter družbo Aboca kot proizvajalko, katere kontaktni podatki so navedeni v tem navodilu. V primeru resnega zapleta obvestite tudi pristojni organ v svoji državi. Glede na razpoložljive podatke prevelik odmerek pri splošni populaciji nima znanih ali pričakovanih učinkov. Na podlagi razpoložljivih podatkov se ne pričakuje interakcija med izdelkom **Golamir** in drugimi medicinskimi pripomočki, zdravili ali živili.

SESTAVA

Golamir je **100-odstotno naraven in biorazgradljiv** izdelek z rastlinskim kompleksom ActiFilm DOL. Ne vsebuje sintetičnih, polysintetičnih ali gensko spremenjenih snovi. Proizvodni postopki, s katerimi se pridobiva, prav tako ne vključujejo uporabe topil ali drugih kemično sintetiziranih snovi.

1 ml izdelka vsebuje: rastlinski kompleks **ActiFilm DOL**, 25 mg, na osnovi **taninov, flavonoidov, smol in polisaharidov** (frakcija izvlečka LPME iz navadnega repika, frakcija izvlečka mire; gel iz dehidriranih listov aloje), rastlinski glicerol, vodo, limonin sok, ksantan gumi, jabolčni sok, naravni aromi jagodičevja in robidnice.

Ne vsebuje konzervansov in umetnih sladil.

En razpršek ustreza približno 0,17 ml izdelka.

Družba Aboca je v okviru svojih raziskav razvila ekskluzivni tehnološki postopek ekstrakcije, poimenovan LPME (Liquid-Phase Microextraction oziroma mikroekstrakcija v tekoči fazi), ki omogoča pridobivanje kompleksnih, koncentriranih in preverjenih izvlečkov iz naravnih snovi.

Družba Aboca pri preverjanju pripomočka **Golamir** upošteva spodnje tri parametre, s katerimi zagotavlja kakovost naravnih izdelkov v vsej njihovi kompleksnosti.

- 1. Metabolomski prstni odtis, pridobljen s tehnologijo bližnje infrardeče spektroskopije (NIRS), za potrditev validacije postopka pri proizvodnji naravnih izdelkov**
- 2. Preizkus adhezije za potrditev pregradnega in zaščitnega delovanja na celice žrela**
- 3. Titracija taninov $\geq 0,05\%$**

HRAMBA IN ROK UPORABNOSTI

Hranite pri sobni temperaturi, stran od virov toplote in zaščiten pred svetlobo. Hranite izven doseg otrok. Datum izteka roka uporabnosti velja za neodprt in pravilno shranjen izdelek. Glejte datum izteka roka uporabnosti, ki je natisnjen na embalaži. Izdelka ne uporabljajte po pretečenem roku uporabnosti. Priporoča se, da embalažo shranite.

PRODAJNO PAKIRANJE

Steklenička z razpršilcem, 30 ml

DATUM ZADNJE POSODOBITVE: 11/2023



MATERIAL EMBALAŽE
Za informacije o odlaganju preverite lokalne predpise.

Škatla PAP 21 > Papir
Navodilo PAP 22 > Papir
Steklenička GL 72 > Steklo
Razpršilec C/PP 92 > Pretežno plastika
Vrečka PP 5 > Plastika
Pokrovček C/ALU 90 > Pretežno aluminij



ZA DANAŠNJE IN JUTRIŠNJE ZDRAVJE

V podjetju Aboca že več kot 40 let v naravi iščemo odgovore za zdravje ljudi, pri čemer spoštujemo telo in okolje.

RAZISKAVE PODJETJA ABOCA

Prepoznavamo terapevtski potencial kompleksnih naravnih snovi in jih iz sveta tradicije prenašamo v svet inovacij v skladu z merili medicine, ki temelji na dokazih, in sistemske medicine.

100% NARAVNO: OD PRIDELAVE DO KONČNEGA IZDELKA

Naše izdelke proizvajamo po vertikaliziranem sistemu, ki sega od ekološke pridelave do znanstvenih raziskav in proizvodnje, pri čemer v celotnem sistemu ne uporabljamo kemično sintetiziranih in biološko nerazgradljivih snovi.

TRAJNOSTNO ZDRAVJE

Zdravje ni le dobrina posameznika, ampak tudi skupna dobrina. Zato brez trajnosti ni pravega zdravja. Aboca je družbeno odgovorno podjetje (Benefit Corporation), kar pomeni, da se zavezujemo, da bomo s svojim delom koristili skupnosti in okolju. Če želite izvedeti več o vseh naših izdelkih, obiščite www.aboca.com.

MEDICINSKI PRIPOMOČEK razreda IIa 0477

Aboca S.p.A. Società Agricola
Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - www.aboca.com



HRLEA_GOM1-A